

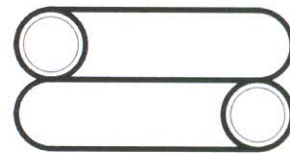
# ZERTIFIKAT



für das Managementsystem nach  
**ISO 9001 : 2008**

Der Nachweis der regelwerkskonformen Anwendung wurde erbracht und wird gemäß  
TÜV NORD CERT-Verfahren bescheinigt für

**ÖFFENTLICHE AKTIENGESELLSCHAFT  
„DNIPROPETROVSKER ROHRWERK“  
Ul. Majakowskogo 31  
49068 Dnepropetrowsk  
Ukraine**



Geltungsbereich

**Projektierung, Herstellung und Vertrieb von nahtlosen und elektrisch  
geschweißten Rohren aus unlegierten und legierten Stahlsorten**

Zertifikat-Registrier-Nr. 78 100 056853  
Auditbericht-Nr. 3507 2057

Gültig bis 2014-01-10  
Erstzertifizierung 2005

*G. Bräutigam*  
Zertifizierstelle  
der TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2011-01-11

Diese Zertifizierung wurde gemäß TÜV NORD CERT-Verfahren zur Auditierung und Zertifizierung durchgeführt und wird  
regelmäßig überwacht.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)



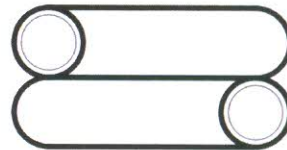
TGA-ZM-07-06-00

# СЕРТИФИКАТ **TÜV NORD**

## Системы менеджмента в соответствии с **ISO 9001 : 2008**

В соответствии с процедурами TÜV NORD CERT настоящим подтверждается, что

**ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
„ДНЕПРОПЕТРОВСКИЙ ТРУБНЫЙ ЗАВОД“**  
ул. Маяковского, 31  
49068 Днепропетровск  
Украина



применяет систему менеджмента в соответствии с указанным стандартом для следующей области действия:

**Проектирование, производство и сбыт бесшовных и электросварных  
труб из углеродистых и легированных марок сталей**

Регистрационный номер сертификата: 78 100 056853  
Отчёт об аудите №: 3507 2057

Действителен до: 2014-01-10  
Дата первичной сертификации: 2005

*C. Brüntigam*  
Сертификационный орган  
в TÜV NORD CERT GmbH

г. Эссен, 2011-01-11

Процесс сертификации проведён в соответствии с процедурами аудиторирования и сертификации TÜV NORD CERT и подлежит регулярным надзорным аудитам.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstrasse 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



TGA-ZM-07-06-00